



PROCÈS-VERBAL
de la rencontre Mairies-Comités de Jumelage
du 14 avril 2015, à Friedlos

Membres présents :

✕ Allemagne : Thomas Baumann - Tino Hölzer - Corina Klose - Rainer Koch - Wilfried Leiter - Dieter Mertelmeyer - Berndt Prokupek - Hannelore Scheer - Peter Schütrumpf - Joachim Storck.

✕ France : Jean-Louis Brossard (interprète) - Georges Daspe - Joël Georges - Colette Paillé - Henri Paillé.

Excusé : Christian Langoulant.

Les traductions sont assurées par Corina Klose, Joachim Storck et Jean-Louis Brossard.

☞ Thomas Baumann remercie toutes les personnes présentes.

☞ Colette Paillé fait part de la lettre de Christian Langoulant dans laquelle il expose les raisons de son absence puis les différents points sur lesquels il aurait souhaité réfléchir avec nos partenaires et les informer :

✕ Rencontre entre les clubs de football : une première tentative avait échoué en 2014. De nouveaux contacts ont été établis en 2015, la date du 21 juin arrêtée puis annulée alors que Laurent Chasseray avait déjà bien amorcé l'organisation de l'accueil.

✕ Autres informations concernant le jumelage :

- Le 24 avril, il ira, avec Dominique, Colette et Henri, à la Bosse de Bretagne, près de Rennes, pour accueillir Joseph Aulnette qui sera de retour de Sontra, via Mecklar.

- Du 15 au 25 juin, deux élèves de la Modellschule Obersberg reviendront à Changé (sur leur temps de vacances) pour effectuer un nouveau stage. Elles retourneront dans "leur famille".

- Avec Corina Klose, nous nous sommes mis d'accord pour recevoir les stagiaires en 2016 et en 2017, années où il lui est possible de venir avec ses propres élèves et non avec les élèves d'autres professeurs. Le rythme reprendra ensuite normalement, tous les deux ans.

- Il espère de tous ses vœux que les motivations pour nos échanges restent intactes.

☞ Réponse de Dieter Mertelmeyer :

Le Comité de Jumelage de Ludwigsau est aussi très intéressé par la poursuite des échanges. Le travail a été partagé entre différents membres du bureau. Joachim Storck est chargé de la section "jeunes".

☞ Intervention de Joachim Storck :

Celui-ci présente ses excuses pour l'annulation de l'échange sportif. Il a eu plusieurs contacts avec Laurent Chasseray, tout allait bien jusqu'au moment où il s'est aperçu du mauvais choix de la date. Tout était préparé (enfants, adultes, car) mais les directeurs d'école sont intransigeants... Joachim Storck plaide coupable !

☞ Joël Georges :

Joël Georges rappelle que les municipalités sont aussi impliquées et que ce sont les jeunes qui doivent porter l'avenir du Jumelage. Il y a, bien sûr, plus de responsabilités à assumer lorsqu'il s'agit de jeunes. Il suggère de fixer des dates dès à présent.

☞ Colette Paillé :

Colette Paillé fait remarquer que, par deux fois, des dates avaient été fixées et n'ont pas été respectées.

☞ Le club de foot de Ludwigsau compte 120 membres de 3 à 18 ans. Quand le Comité de Jumelage les a contactés, les responsables ont été ravis. L'échange se ferait avec des jeunes (25) de 9 à 12 ans. Une cinquantaine de personnes (jeunes, parents, encadrement sportif, et quelques membres du Comité de Jumelage) viendront en car.

☞ Peter Schütrumpf :

Peter Schütrumpf rappelle qu'il est impossible de déroger au règlement des écoles. Il signale aussi que les jeunes doivent être en priorité issus des familles de Ludwigsau : les subventions de la commune doivent aller aux habitants de la commune !

☞ Rainer Koch :

Rainer Koch propose de fixer les dates (en prévoir 3) en août ou en septembre.

☞ Joël Georges :

Joël Georges souligne qu'à Changé, un calendrier des différentes manifestations est établi en octobre.

Certaines périodes sont à éviter : fin juin (réhabilitation des terrains de foot), juillet et août (inévitable en France à cause des vacances)...

☞ Dieter Mertelmeyer :

Dieter Mertelmeyer propose que les Changéens fixent 3 dates entre la mi-mai et fin juin pour un échange du jeudi au dimanche (2 jours de congés seront acceptés dans les écoles). Une réponse rapide sera donnée.

☞ Joël Georges :

D'autres possibilités d'échanges doivent être formulées et, si possible, mises en place.

☞ Joachim Storck :

Joachim Storck indique que les membres français seront invités à Ludwigsau en 2016 pour le vingtième anniversaire du Jumelage.

☞ Georges Daspe :

Georges Daspe signale qu'en 2016, la Renaissance, à l'origine du Jumelage, fête ses 50 ans et pourrait aller à Mecklar.

☞ Hannelore Scheer :

Un groupe de flûtistes et de danseuses pourrait venir à Changé. Une comédie musicale sera jouée par des jeunes de l'école primaire de Ludwigsau qui pourraient aussi venir la présenter à Changé. Mais une objection est faite quant au jeune âge des enfants.

Là encore, il faut proposer des dates.

☞ Dieter Mertelmeyer :

Dieter Mertelmeyer souhaite, avec le Comité de Jumelage, regrouper l'anniversaire du Jumelage et les anniversaires de la Renaissance (50e) et de l'Harmonie (90e) dans la même invitation.

☞ Joachim Storck :

Joachim Storck souligne qu'il ne faut pas surcharger les projets et s'en tenir à 2 événements par an. Pour lui, il est très important d'inviter la Renaissance, les membres les plus anciens des deux comités demandant ce genre de rencontres. Il serait donc sage de s'en tenir au tournoi de foot au printemps et à la venue des Changéens à l'automne.

Sur une question de Joël Georges, Joachim Storck indique que l'association compte 105 personnes mais une quarantaine de personnes sont vraiment actives : l'adhésion, une fois entérinée est acquise à vie !

Conclusion.

☞ Thomas Baumann remercie les Changéens pour leur venue. Il estime que les échanges directs sont très importants.

☞ Joël Georges souhaite des échanges continus, au niveau des municipalités, pour suivre l'évolution des communes et l'utilisation des moyens de communication actuels. À ce sujet, Henri Paillé rappelle qu'il existe un site (en français et en allemand) mis à jour régulièrement et propose au Comité allemand de lui faire parvenir les articles qu'il souhaiterait y insérer.

☞ Joël Georges remercie le Comité de Jumelage allemand pour l'accueil reçu et repart rassuré pour l'avenir.

Tous les participants sont invités à se retrouver autour d'un repas offert par la municipalité.

Colette Paillé, secrétaire



Georges Daspe, vice-président

